

5 crédits	45.0 h	Q1 ou Q2
-----------	--------	----------

Enseignants	Garcia Migura Begona ;Lorente Fernandez Paula coordinateur ;
Langue d'enseignement	Espagnol
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avoir atteint les objectifs définis par les cours proposés à la Faculté de Philosophie, arts et lettres au BAC1 et Bloc 2.</li> <li>• Avoir inscrit le cours dans le programme d'études.</li> <li>• Suivre en parallèle les cours d'espagnol proposés en FIAL au Bloc 3.</li> </ul> <p><i>Le(s) prérequis de cette Unité d'enseignement (UE) sont précisés à la fin de cette fiche, en regard des programmes/formations qui proposent cette UE.</i></p>
Thèmes abordés	<p>Il s'agit de développer systématiquement les compétences communicatives langagières (linguistiques, sociolinguistiques et pragmatiques) à travers différentes activités de communication langagière et stratégies productives, réceptives, interactives et de médiation qui correspondent aux compétences et activités d'un niveau de départ B2.1 (première partie du niveau B2) et à l'objectif B2.2 (deuxième partie du niveau B2) du Cadre européen commun de référence du Conseil de l'Europe.</p> <p>Pour ce faire, les thèmes abordés aux cours correspondent à des actes de communication particuliers ; c'est autour d'eux que s'articulent le discours, la conversation, la réflexion ou la rédaction.</p> <p>Les thèmes privilégiés sont : caractérisation personnelle, vie quotidienne, congés et loisir, passe-temps et centres d'intérêt, voyages, nourriture et boisson, travail, sujets abstraits ou culturels, '</p>
Acquis d'apprentissage	<p>A la fin de cette unité d'enseignement, l'étudiant est capable de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• s'exprimer avec une bonne gamme de vocabulaire pour les sujets les plus généraux. L'apprenant peut varier sa formulation pour éviter de répétitions fréquentes, mais des lacunes lexicales peuvent encore provoquer des hésitations et l'usage de périphrases (compétence linguistique: lexique B2.2)</li> <li>• communiquer avec un bon contrôle grammatical; des erreurs non systématiques et de petites fautes syntaxiques peuvent encore se produire mais elles sont rares et peuvent souvent être corrigées rétrospectivement (compétence linguistique: grammaire B2.2)</li> <li>• produire une prononciation et une intonation claires et naturelles (compétence linguistique: phonologie B.2.2)</li> <li>• produire un écrit suivi, clair et intelligible qui suive les règles d'usage de la mise en page et de l'organisation. L'orthographe et la ponctuation sont relativement exacts mais peuvent subir l'influence de la langue maternelle (compétence linguistique: orthographe B2.2)</li> <li>• s'exprimer avec assurance, clairement et poliment dans un registre formel ou informel approprié à la situation et aux personnes en cause (compétence sociolinguistique: correction B.2.2)</li> <li>• s'adapter aux changements de sujet, de style et de ton rencontrés normalement dans une conversation et pouvoir varier la formulation de ce qu'il/elle souhaite dire (compétence pragmatique: compétence discursive et souplesse B2.2)</li> <li>• adapter ce qu'il/elle dit et la façon de le dire à la situation et au destinataire et adapter le niveau d'expression formelle convenant aux circonstances (compétence pragmatique: compétence discursive et souplesse B2.2)</li> <li>• utiliser des expressions toutes faites (par exemple « C'est une question difficile ») pour gagner du temps et garder la parole pendant qu'il/elle réfléchit à ce qu'il/elle va dire (compétence pragmatique: compétence discursive et tours de parole B2.2)</li> <li>• lancer un discours, intervenir à son tour au bon moment et terminer la conversation quand il le faut bien que maladroitement quelquefois (compétence pragmatique: compétence discursive et tours de parole B2.2)</li> <li>• intervenir dans une discussion de manière adéquate en utilisant la langue qui convient (compétence pragmatique: compétence discursive et tours de parole B2.2)</li> <li>• commencer, poursuivre et clore un discours convenablement en respectant efficacement les tours de parole (compétence pragmatique: compétence discursive et tours de parole B2.2)</li> <li>• faire une description ou un récit clair en développant et argumentant les points importants à l'aide de détails et d'exemples significatif (compétence pragmatique: compétence discursive et développement thématique B2.2)</li> <li>• utiliser un nombre limité d'articulateurs pour relier ses énoncés bien qu'il puisse y avoir quelques « sauts » dans une longue intervention (compétence pragmatique: compétence discursive et cohérence et cohésion B2.2)</li> <li>• utiliser avec efficacité une grande variété de mots de liaison pour marquer clairement les relations entre les idées (compétence pragmatique: compétence discursive et cohérence et cohésion B2.2)</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• communiquer avec un degré d'aisance et de spontanéité qui rend tout à fait possible une interaction régulière avec des locuteurs natifs sans imposer d'effort de part et d'autre (compétence pragmatique: compétence fonctionnelle et aisance orale B2.2)</li> <li>• transmettre une information détaillée de façon fiable (compétence pragmatique: compétence fonctionnelle et précision B2.1)</li> <li>• transmettre une information détaillée de façon fiable (compétence pragmatique: compétence fonctionnelle et précision B2.2)</li> </ul> <p>-----</p> <p><i>La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».</i></p>
<p>Modes d'évaluation des acquis des étudiants</p>	<p>L'évaluation est continue avec différentes activités de communication langagière de production (orale et écrite), de réception (oral et écrite) et d'interaction (orale et écrite) et aussi de médiation à réaliser tout au long du quadrimestre avec une épreuve finale de grammaire et vocabulaire.</p> <p>L'étudiant devra également présenter un examen standardisé externe, à savoir le niveau B2 du SIELE « Servicio internacional de evaluación de la lengua española », dont le coût sera pris en charge par l'université et qui interviendra pour 20% dans la note finale.</p> <p>En cas d'échec l'étudiant pourra repasser également cette partie de l'examen en interne lors de la seconde session. Les informations concernant les modalités liées à cet examen externe sont disponibles à l'adresse suivante: <a href="https://siele.org">https://siele.org</a>.</p> <p>L'étudiant sera tenu de se rendre dans le centre d'examens de l'UCL (Institut des langues vivantes) aux dates proposées (voir: <a href="https://uclouvain.be/fr/etudier/ilv/siele.html">https://uclouvain.be/fr/etudier/ilv/siele.html</a>).</p> <p>Compte tenu de cela, la distribution des pourcentages d'évaluation sera:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 20% SIELE B2, production et réception orales</li> <li>• 30% Test de grammaire et vocabulaire</li> <li>• 20% Project de travail visant l'amélioration des différentes activités langagières</li> <li>• 10% Travail autonome: devoirs, dossiers de travail et/ ou activités sur moodle</li> <li>• 10% Assistance et participation active aux sessions de tutorat</li> <li>• 10% Tâches individuelles</li> </ul>
<p>Méthodes d'enseignement</p>	<p>L'UE se donne principalement en présentiel avec un support e-Learning sur deux plateformes UCL (Moodle.ucl et Mahara@ucl).</p> <p>L'UE suit un manuel d'espagnol langue étrangère et son cahier d'exercices en correspondance avec le niveau visé du cours (B2.1-B2.2).</p> <p>L'UE suit la méthode d'apprentissage des langues par des tâches ou projets et se base dans les principes de l'apprentissage réflexif: l'apprenant est ainsi mis au premier plan de son apprentissage pour le rendre actif sur le plan cognitif de sorte qu'il puisse construire son savoir, savoir-faire et savoir-être de manière autonome mais aussi avec l'aide de ses pairs.</p> <p>Ainsi, différentes activités d'auto-évaluation et/ou de co-évaluation pourront être proposées tout au long de l'UE.</p>
<p>Contenu</p>	<p>Cette unité d'enseignement consiste à développer les compétences communicatives langagières avec une approche communicative qui prend en compte l'approche lexicale et grammaticale. La typologie d'exercices est très diversifiée, avec différentes tâches à réaliser tout au long du cours et en rapport aux thématiques abordées.</p> <p>L'UE en conformité avec l'approche actionnelle retenue part du principe que l'apprenant de langue est avant tout en train de devenir un usager de la langue dans différents domaines (personnel, public, professionnel, éducationnel) et situations (lieux, organismes, acteurs, objets, événements, opérations, textes) avec une attention toute particulière aux activités de production orale.</p>
<p>Bibliographie</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alonso, R., Castañeda, A., Martínez Gila, P., Miquel, L., Ortega, J., &amp; Ruiz Campillo, J.P. (2005). Gramática básica del estudiante de español</li> <li>• Chamorro, M.D., Lozano Gr., Martínez Gila, P., Muñoz B., Rosales Fr., Ruiz Camillo, J. Pl., &amp; Ruiz Fajardo, G. (2010). Abanico: libro del alumno (nueva edición)</li> <li>• Chamorro, M.D., Lozano Gr., Martínez Gila, P., Muñoz B., Rosales Fr., Ruiz Camillo, J. Pl., &amp; Ruiz Fajardo, G. (2010). Abanico: cuaderno de ejercicios (nueva edición)</li> </ul>
<p>Faculté ou entité en charge:</p>	<p>ILV</p>

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Bachelier en langues et lettres françaises et romanes, orientation générale	ROM1BA	5	LESPA1802	
Bachelier en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE1BA	5	LESPA1803	
Mineure en études hispaniques	LHISP100I	5		